

Prevederi speciale ale asigurării obligatorii de sănătate și de îngrijire pe termen lung în cazul în care lucrați în Germania și beneficiați în același timp de o pensie (pentru limită de vârstă) din străinătate

Informații practice pentru angajații din Saxonia

Persoanele care primesc o pensie pentru limită de vârstă dintr-o altă țară a UE pot continua să lucreze în Germania. Legislația UE le permite pensionarilor să circule liber în cadrul pieței interne și să locuiască sau să lucreze în orice stat membru. Pensia lor pentru limită de vârstă rămâne neafectată. Acest lucru este valabil și pentru toate celelalte pensii primite din străinătate, cum ar fi pensiile de urmaș sau pensiile de invaliditate/reducere a capacității de câștig.

Asigurarea de sănătate

Pensionarii care primesc o pensie pentru limită de vârstă dintr-o altă țară (UE) și lucrează în același timp în Germania sunt, în general, supuși asigurărilor sociale germane. Aceasta înseamnă că ei sunt asigurați obligatoriu în Germania datorită relației lor de muncă, chiar dacă primesc deja o pensie dintr-o altă țară (UE).

În acest caz, asigurarea dumneavoastră de sănătate este reglementată de sistemul german de asigurări de sănătate obligatorii. Ca orice alt angajat, pensionarul plătește contribuții la asigurările de sănătate și de îngrijire pe termen lung din salariul său. Pensionarii beneficiază de asigurare completă în cadrul asigurărilor obligatorii de sănătate prin relația lor de muncă în Germania, indiferent de țara (UE) din care primesc pensia (pentru limită de vârstă). Acest regulament se bazează pe legislația UE, care garantează că persoanele care lucrează sau au lucrat în mai multe țări ale

UE beneficiază de reglementări clare și coordonate în materie de securitate socială.

Contribuții la asigurarea de sănătate

În cazul în care un pensionar primește o pensie străină (pentru limită de vârstă) dintr-o țară (UE) și lucrează în același timp în Germania, contribuțiile de asigurări de sănătate sunt calculate în conformitate cu reglementările speciale care iau în considerare atât venitul din munca în Germania, cât și pensia străină.

Pensionarii care lucrează în Germania sunt asigurați în mod obligatoriu în sistemul german de asigurări de sănătate, ceea ce înseamnă că plătesc contribuții din salariu, la fel ca orice alt angajat. Contribuțiile sunt compuse după cum urmează:

- **Contribuția la asigurarea de sănătate:** Cota generală de contribuție pentru asigurarea obligatorie de sănătate este de 14,6% din venitul brut în 2025, la care se adaugă o contribuție individuală suplimentară (între 1,8% și 4,4%, în funcție de casa de asigurări de sănătate). Angajatorii și angajații împart această contribuție în mod aproximativ egal.

- **Contribuția la asigurarea de îngrijire pe termen lung:** În plus, contribuția la asigurarea de îngrijire pe termen lung este de 3,60 %. Cota generală de contribuție poate fi redusă cu 0,25 puncte procentuale pentru fiecare copil de la al doilea până la al cincilea copil sub vârsta de 25 de ani sau poate crește cu 0,6 puncte procentuale pentru cei fără copii (până la 4,2%). Pentru a beneficia de reducerea contribuției, este recomandat să se furnizeze casei de asigurări de sănătate dovada numărului exact de copii, de exemplu, prin furnizarea unei dovezi de naștere sau de ascendență.

Pe lângă veniturile din muncă, pensiile din străinătate (pentru limită de vârstă) din Germania sunt utilizate și pentru calcularea contribuțiilor la asigurările de sănătate. În acest caz, baza este reprezentată de pensia brută înainte de deducerea impozitelor și a contribuțiilor de asigurări sociale. Contribuțiile sunt compuse după cum urmează:

- **Contribuția la asigurarea de sănătate:** Pensionarul plătește jumătate din contribuția generală (7,3%), plus jumătate din contribuția individuală suplimentară.
- **Contribuția la asigurarea de îngrijire pe termen lung:** Contribuțiile la asigurarea de îngrijire pe termen lung trebuie plătite și din pensia străină (3,60%). Cota de contribuție obișnuită poate scădea sau crește și în acest caz, în funcție de numărul de copii.

Important: De regulă, casele de asigurări de sănătate germane nu primesc informații directe cu privire la pensiile din străinătate. De aceea, pensionarii trebuie să declare ei înșiși la casa de asigurări de sănătate veniturile din pensia

străină (să prezinte o copie a certificatului de pensie). Casa de asigurări de sănătate calculează apoi contribuțiile lunare în funcție de veniturile din muncă și din pensie. Pensionarul plătește el însuși contribuțiile din pensia străină la casa de asigurări de sănătate.

Dacă beneficiați deja de o pensie (pentru limită de vârstă) dintr-o altă țară (UE) și nu plătiți contribuții la asigurările de sănătate și de îngrijire pe termen lung în Germania, informați imediat casa de asigurări de sănătate germană că beneficiați de o pensie. Acest lucru vă va împiedica să aveți datorii la casa de asigurări de sănătate. Dacă informați ulterior casa de asigurări de sănătate germană, contribuțiile vor fi calculate retroactiv de la începutul pensiei (pentru limită de vârstă) și veți fi obligat să plătiți contribuțiile retroactiv.

Fără drept la indemnizația de boală

Deși pensionarii care primesc o pensie pentru limită de vârstă dintr-o altă țară (UE) pot să lucreze în Germania, aceștia **nu au dreptul la indemnizație de boală**. Indemnizația de boală este o prestație de înlocuire a venitului primită de persoanele care nu pot lucra din cauza unei boli. Pensionarii pentru limită de vârstă sunt excluși de la această prestație, deoarece primesc deja pensia pentru limită de vârstă ca venit de înlocuire.

Pentru întrebări vă stăm la dispoziție. Consilierea noastră este gratuită. Puteți găsi datele noastre de contact și programul nostru la:

